

# ZEGAMAKO HAUR, NERABE ETA GAZTEEN EKIMENAK ETA PARTE HARTZEA SUSTATZEKO ZERBITZUA

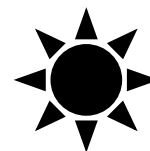
## UDAKO ESKAINTZA 2024

SERVICIO DE APOYO A LA PARTICIPACIÓN Y LA INICIATIVA DE LA INFANCIA,  
ADOLESCENCIA Y JUVENTUD  
OFERTA DE VERANO 2024



# HAURRENTZAKO ZERBITZUA

## UDALEKU IREKIAK



### **NOIZ**

Ekainak 24tik uztailak 30era. Astelehenetik-ostiralera.

### **ORDUTEGIA**

Bi aukera : 09:00etatik 13:00etara eta 10:00etatik 13:00etara.

### **NORENTZAT**

2013-2020 bitartean jaiotako haurrentzat.

### **MATRIKULAREN ZENBATEKOA**

09:00-13:00: 85€ / 10:00-13:00: 75€

### **IZEN EMATEA**

Maiatzak 2tik 10era (biak barne) arratsaldeaz 15:30etatik 18:30etara liburutegian (epez kanpoko izen ematerik ez da onartuko).

**Izen emate orriak eta informazio zehatza eskolan banatuko zaie haurrei.**



**Cuando:** del 24 de junio al 30 de julio. De lunes a viernes.

**Horario:** dos opciones: de 9:00h a 13:00h y 10:00h a 13:00h.

**Dirigido a:** niños/as nacidos/as entre 2013-2020.

**Importe de la matrícula:** de 9:00h a 13:00h 85€ y de 10:00h a 13:00h 75€.

**Inscripciones:** del 2 al 10 de mayo (ambos inclusive) de 15:30h a 18:30h en la biblioteca (fuera de plazo no se admitirán inscripciones).

**Las hojas de inscripción y la información detallada se les repartirá a las/los niñas/niños en la escuela.**



## UDAKO HAUR TXOKOA

### NOIZ

Ekainak 24tik uztailak 30era. Astelehenetik-ostiralera.

### ORDUTEGIA

09:00etatik 13:00etara.

### NORENTZAT

2021ean jaiotako haurrentzat.

### MATRIKULAREN ZENBATEKOA

Izena ematen duten haur kopuruaren arabera kalkulatu da.

### IZEN EMATEA

Maiatzak 2tik 10era (biak barne) arratsalde 15:30etatik 18:30etara liburutegian (epez kanpoko izen ematerik ez da onartuko).

**Izen emate orriak eta informazio zehatza eskolan banatuko zaie haurrei.**



**Cuando:** del 24 de junio al 30 de julio. De lunes a viernes.

**Horario:** de 09:00h a 13:00h.

**Dirigido a:** niños/as nacidos/as en el año 2021.

**Importe de la matrícula:** se calculará en función del número de niños y niñas inscritos/as.

**Inscripciones:** del 2 al 10 de mayo (ambos inclusive) de 15:30h a 18:30h en la biblioteca (fuera de plazo no se admitirán inscripciones).

**Las hojas de inscripción y la información detallada se les repartirá a las/los niñas/niños en la escuela.**



# NERABEENTZAKO ZERBITZUA



## BELE GAZTE GAZTELEKUA

### ORDUTEGIA:

Ekainak 24tik uztailak 30era asteen bi egunetan antolatuko dira gaztelekuko ekintzak.

### NORENTZAT

12-18 urte bitarteko nerabeentzat.

### EKINTZAK

Gaztelekuko udako ekintzak nerabeekin batera adostuko dira maiatzean.



**Horario del gazteleku:** del 24 de junio al 30 de julio, se organizarán dos actividades por semana.

**Dirigido a:** Adolescentes de 12-18 años.

**Actividades:** Las actividades de verano del Gazteleku se consensuarán con los/las adolescentes a lo largo del mes de mayo.

